

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

# Генеральная Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

*Официальные отчеты*

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
37-е заседание,  
состоявшееся  
в четверг,  
12 ноября 1992 года,  
в 15 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

## КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 37-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ДЖЭЛЛОУ (Гамбия)  
(заместитель Председателя)

## СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 96 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ, РЕПАТРИАНТОВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ (продолжение)

- a) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ
- b) ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ, РЕПАТРИАНТОВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ
- c) ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.  
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации  
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов  
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)  
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.3/47/SR.37  
28 January 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

ПУНКТ 96 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ, РЕПАТРИАНТОВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ (продолжение)

- a) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ (продолжение)
- b) ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ, РЕПАТРИАНТОВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ (продолжение)
- c) ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ (продолжение) (A/47/12 и Add.1, A/47/91-S/23585, A/47/131, A/47/178, A/47/280, A/47/296, A/47/351-S/24357, A/47/352, A/47/364, A/47/365, A/47/391, A/47/420-S/24519, A/47/455-S/24571, A/47/529 и Corr.1, A/47/540, A/47/564, A/47/569 и A/47/638-S/24772)

1. Г-н КУЭВА (Гондурас), выступая от имени Коста-Рики, Сальвадора, Гватемалы, Гондураса и Никарагуа, говорит, что в апреле 1992 года в Сан-Сальвадоре была проведена вторая Международная конференция по проблеме центральноамериканских беженцев (МКЦАБ), на которой были рассмотрены такие важные вопросы, как укрепление мира, национальное примирение и демократия в центральноамериканском регионе. В этом контексте был рассмотрен вопрос о неотложной необходимости решения существующих проблем путем создания экономических и социальных условий, способствующих реинтеграции беженцев и перемещенных лиц, непосредственно пострадавших от вооруженных конфликтов предыдущего десятилетия. В числе затронутых вопросов можно назвать доступ к земле и кредитам, а также к базовым услугам, таким, как здравоохранение, просвещение и водоснабжение, а также жилье и работа. Помимо этого была подчеркнута важность укрепления механизмов, осуществление Плана действий, согласованного на МКЦАБ, создания банка данных и продолжения оценки проектов и их финансирования.

2. 12 мая представители стран региона собрались в Манагуа, чтобы подтвердить актуальность согласованного Плана действий и намерение участвовать в совместной координации с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в целях придания этому Плану более динамичного характера. На этой встрече было вновь заявлено, что Верховный комиссар должен продолжать направлять эту деятельность в целях обеспечения полной интеграции репатриантов. Было указано на необходимость того, чтобы ПРООН разработала более конкретные программы и осуществляла более эффективную координацию своей деятельности с другими учреждениями, а также на необходимость того, чтобы неправительственные организации осуществляли дополнительные и вспомогательные программы в связи с активными усилиями правительств стран - участников МКЦАБ. Участники должны внести свои объявленные взносы, поскольку они являются основой деятельности по восстановлению и укреплению мира.

(Г-н Куэва, Гондурас)

3. 29 сентября сего года в Нью-Йорке прошло заседание совместной рабочей группы УВКБ/ПРООН с Комитетом по последующей деятельности для анализа результатов встречи в Манагуа. В числе основных выводов было указано, что некоторые страны-участники теряют интерес к этому региону и лишь группа стран готова выполнить взятые на себя обязательства. Неожиданностью были критические замечания, высказанные некоторыми странами-участниками, которые указали на технические недостатки осуществления проектов, разработанных при технической поддержке и постоянном контроле со стороны УВКБ и ПРООН. Была высказана просьба увеличить соответствующие взносы, а также упростить, рационализировать и повысить эффективность механизмов связи и практической деятельности.

4. В целях улучшения сложившегося положения представляется целесообразным, чтобы УВКБ и ПРООН более решительно поддерживали правительства стран региона для ускорения реализации предложений, внесенных странами-участниками. Не исключено, что если УВКБ и ПРООН перенесут рассмотрение проблем беженцев на середину 1993 года, то будут сведены на нет успехи, достигнутые в деятельности в интересах беженцев, перемещенных лиц и репатриантов,

5. При создании условий, необходимых для обеспечения добровольной репатриации тысяч беженцев, процесса восстановления, реадaptации и реинтеграции в производительную деятельность, важно поддерживать и укреплять сельскохозяйственную, промышленную и торговую деятельность в интересах беженцев и их общин. Проект в интересах перемещенных лиц, беженцев и репатриантов в Центральной Америке, координируемый и осуществляемый ПРООН при участии других учреждений системы Организации Объединенных Наций, способствовал реализации проектов в интересах населения, затронутого массовыми перемещениями, конфликтами и крайней нищетой в 15 различных районах, согласованных правительствами шести стран. Была оказана помощь в решении вопросов инфраструктуры общин, сельского хозяйства, санитарии, просвещения и содействия соблюдению прав человека.

6. Г-н СЛАБЫЙ (Чехословакия) говорит, что из всех беженцев, общее число которых составляет в настоящее время 18 млн. человек, около 12 процентов было принято странами Европы и Северной Америки. Такое значительное число лиц, ищущих убежище, и нехватка средств являются двумя основными препятствиями на пути решения проблемы беженцев. Их значительная часть приходится на так называемую экономическую миграцию, главным образом в Африке. Проблема беженцев или, точнее говоря, проблема миграции, связана не только с политическими преследованиями, но также и с нехваткой продовольствия. По этой причине международное сообщество должно призвать к ответственности государства, создающие такие условия, которые способствуют возникновению потоков беженцев, и разработать соответствующие положения.

7. Чехословакия является участницей Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протокола 1967 года, а также одним из государств, которые сотрудничают с Организацией Объединенных Наций и УВКБ для нахождения соответствующего решения. Первый опыт Чехословакии в этой области приходится на 1989 год,

/...

(Г-н Слабый, Чехословакия)

когда прошла первая волна беженцев из Восточной Европы. Свыше 5000 человек просили, чтобы за ними признали статус беженцев в соответствии с Женевской конвенцией, и 25 процентов из них получили положительный ответ.

8. Чехословакия поддерживает все меры, принятые Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев по ликвидации причин этой проблемы и созданию условий для репатриации беженцев. Тесное сотрудничество между Чехословакией и УВКБ позволило в начале этого года создать в Праге отделение регионального представителя УВКБ.

9. Делегация Чехословакии поддерживает инициативу Генерального секретаря укреплять координацию гуманитарной помощи на уровне всей системы путем создания департамента по гуманитарной помощи. Такая помощь должна исходить из принципа международной солидарности с пострадавшими нациями и государствами, которые берут на себя ответственность за принятие беженцев.

10. В будущем Организация Объединенных Наций должна играть более активную роль, осуществляя контроль за ситуациями, которые могут привести к возникновению массовых потоков беженцев, и принимать соответствующие меры для предупреждения их возникновения и координации международной помощи в тех районах, где она необходима. Делегация Чехословакии поддерживает идею создания международной системы информации, контроля и раннего оповещения, а также принятия мер предупреждения в целях обеспечения политической стабильности, обеспечения соблюдения прав человека, урегулирования проблем этнических меньшинств и снятия остроты экономических проблем соответствующих стран. Кроме того, она выступает за проведение реформы законодательства о положении беженцев.

11. Большое значение имеют программы просвещения УВКБ, способствующие интеграции беженцев в экономику принимающих стран и, в соответствующее время, стран репатриации. В целях недопущения того, чтобы экономические мигранты злоупотребляли правом на убежище, необходимо расширить обмен информацией в целях придания гласности случаев фальсификации паспортов и виз. Чехословакия приняла меры по сотрудничеству с другими странами Европы во избежание того, чтобы экономические мигранты злоупотребляли политикой в решении вопросов предоставления убежища.

12. Необходимо найти политическое решение проблемы беженцев в различных районах мира, в частности в бывшей Югославии, в целях прекращения нынешнего потока беженцев и создания условий для их репатриации. Чехословакия стремится активно участвовать в усилиях по облегчению страданий жертв этой гражданской войны и готова направить специалистов в группу экспертов УВКБ в целях оказания помощи этим беженцам.

13. Чехословакия не согласна с практикой введения обязательных квот на принятие беженцев. Вместе с тем она выступает за оказание более эффективной гуманитарной помощи, если беженцы находятся в зонах безопасности как можно ближе к своим домам. Необходимо, чтобы создание зон безопасности под контролем Организации Объединенных Наций не приводило к насильственному перемещению "нежелательных групп" населения определенных территорий.

(Г-н Слабый, Чехословакия)

Чехословакия признает статус временных беженцев, предоставляя лицам, бежавшим из бывшей Югославии, такую же помощь, как и тем, кто ходатайствует о получении статуса беженцев, однако без применения обычных процедур для предоставления убежища.

14. Чехословакия внесла 25 000 долл. США в бюджет УВКБ для решения проблемы принимающих государств и оказала материальную помощь Венгрии на сумму в 75 000 долл. США. Ее задача состоит в том, чтобы участвовать в развитии международного сотрудничества, направленного на облегчение страданий лиц, не виновных в той ситуации, в которой они оказались.

15. Г-н СТЕФАНОВ (Болгария) говорит, что, без сомнения, проблема беженцев и мигрантов не является внутренней проблемой отдельных государств, в связи с чем для ее решения необходимы международные усилия и эффективное сотрудничество. Осуществление всеобщей политики, включающей меры по содействию развитию, просвещению и другим социальным программам, должно способствовать тому, чтобы потенциальные беженцы или мигранты оставались в своих странах. Задача предупредительной деятельности Организации состоит в устранении или сокращении факторов, вызывающих потоки беженцев.

16. Болгария является сторонницей того, чтобы помимо обеспечения прочных решений в области экономического и социального развития и содействия международной и региональной безопасности был создан механизм подготовки и принятия соответствующих мер в чрезвычайных случаях, который позволял бы эффективно действовать в каждой конкретной ситуации. Болгария разделяет мнения, высказанные в отношении резолюции 46/182 о том, что она является надлежащей основой для принятия Организацией Объединенных Наций соответствующих мер в сложных чрезвычайных гуманитарных ситуациях.

17. Возникновение новых ситуаций, связанных с беженцами, подчеркивает важность создания новых процедур и механизмов для их защиты. На практике не все лица, участвующие в массовых миграционных потоках, отвечают требованиям, предусмотренным в Конвенции 1951 года. Болгария удовлетворена тем, что Исполнительный комитет создал Рабочую группу по решениям и защите, и отмечает ее усилия по определению конкретных категорий лиц, ходатайствующих о получении убежища и защиты. Рекомендации, содержащиеся в докладе Рабочей группы, являются надлежащей основой для нахождения прочных решений проблемы определения.

18. Следует отметить важность установления продуктивной координации и активных рабочих связей между УВКБ и другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, такими, как Комитет по правам человека, Комитет против пыток, Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, Рабочая группа против произвольных задержаний и другие. УВКБ уделяет значительное внимание и оказывает ценную помощь государствам в вопросах законодательства о положении беженцев, процедур для определения их правового статуса и создании организационной инфраструктуры.

/...

(Г-н Стефанов, Болгария)

19. В отношении конфликта в Югославии следует отметить самоотверженные усилия сотрудников УВКБ в интересах беженцев и перемещенных лиц этой страны в преддверии зимы. К сожалению, эти усилия подрываются продолжением политики "этнической чистки". Этнические конфликты в Македонии являются доказательством того, что в регионе по-прежнему возможны насильственные столкновения. Международное сообщество должно удвоить свои усилия, принять решительные меры для предупреждения опасного расширения конфликта.

20. Болгария полностью поддерживает задачи УВКБ в бывшей Югославии, а именно предупреждение новых перемещений населения и содействие возвращению перемещенных лиц домой. Некоторые неправительственные организации, в том числе Красный Крест Болгарии, участвуют в оказании помощи беженцам в Болгарии.

21. В начале этого года парламент Болгарии принял закон, ратифицирующий Конвенцию 1951 года о статусе беженцев и Протокол 1967 года. Ускоренная промульгация решения, которое народное собрание рассматривает в отношении заявления в соответствии с пунктом 1 части В статьи 1 этой Конвенции, завершит конституционный процесс ратификации Конвенции 1951 года и Протокола 1967 года.

22. 23 октября 1992 года правительство Болгарии создало национальное отделение по вопросам убежища и беженцев для оказания юридической и административной помощи лицам, обратившимся с просьбой о предоставлении убежища, и контроля за соблюдением мер, направленных на осуществление Конвенции 1951 года и Протокола 1967 года, сотрудничество с Верховным комиссаром и оказание ей помощи в осуществлении ее функций, как это предусмотрено в международных соглашениях. Кроме того, между правительством Болгарии и Верховным комиссаром по делам беженцев будет подписано соответствующее соглашение. Уже два месяца в Софии существует отделение связи с УВКБ. В числе мероприятий, организованных УВКБ в Болгарии, можно назвать проведение в октябре 1991 года семинара по законодательству, регулирующему положение беженцев, и еще одного семинара в марте 1992 года относительно чрезвычайных случаев. В ходе обоих этих семинаров были рассмотрены вопросы, связанные с защитой от депортации и высылки, личной безопасности беженцев и соответствующих чрезвычайных мер. Делегация Болгарии хотела бы заявить о своей полной поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в его деятельности по достижению его благородных целей.

23. Г-жа СЪЯХРУДЛИН (Индонезия) говорит, что положение беженцев не улучшилось, и в настоящее время их число превысило 17 млн. человек. Хотя перестройка международных отношений способствовала урегулированию некоторых проблем беженцев путем добровольной репатриации, региональные конфликты явились причиной новых потоков беженцев. В некоторых районах, таких, как Центральная Америка и Юго-Восточная Азия, был достигнут определенный успех. События в странах Африканского Рога по-прежнему являются причиной перемещения внутреннего населения, а странам Европы пришлось столкнуться с проблемой беженцев и социально-экономическими последствиями принимающих стран. "Этническая чистка" в Боснии и Герцеговине угрожает уничтожением целого народа, единственная надежда которого состоит в том, чтобы искать убежище в соседних государствах.

(Г-жа Сьяхруддин, Индонезия)

24. С другой стороны, именно развивающиеся страны продолжают нести основное бремя проблемы беженцев в мире. Несмотря на их собственные проблемы, связанные со структурной перестройкой, неблагоприятными условиями торговли, оттоком капитала и обслуживанием задолженности, они продолжают выполнять свои гуманитарные обязательства и принимают 70 процентов всех беженцев и перемещенных лиц в мире.

25. Необходимо, чтобы международное сообщество уделило особое внимание оказанию помощи развивающимся странам, в частности с особым учетом положения в Африке. Десятая встреча на высшем уровне Движения неприсоединившихся стран дала высокую оценку деятельности Организации Объединенных Наций и межправительственных и неправительственных организаций, которые оказали помощь Сомали и соседним странам, которые принимают сомалийских беженцев. Кроме того, на ней были рассмотрены различные политические и экономические вопросы, решение которых будет способствовать репатриации беженцев и размещению перемещенных лиц.

26. Индонезия приветствует беспрецедентную поддержку международного сообщества деятельности УВКБ, о которой говорится в пункте 31 документа A/47/12, и дает высокую оценку инициативе Верховного комиссара по укреплению потенциала УВКБ в области принятия мер в чрезвычайных ситуациях. Более тесное сотрудничество между учреждениями могло бы способствовать осуществлению этих мероприятий, в частности тех, которые направлены на решение вопросов развития.

27. Индонезия всегда принимала участие в усилиях по достижению мира и стабильности в Юго-Восточной Азии, в частности путем осуществления Парижских соглашений о всеобъемлющем урегулировании камбоджийского конфликта, которые будут способствовать прекращению страданий камбоджийского народа, и всеобщего плана действий в отношении индокитайских беженцев, предусмотренная в котором программа организованного выезда является наилучшим путем предупреждения незаконного въезда и решения вопроса лиц, стремящихся получить убежище и проживающих в лагерях беженцев в течение длительного периода времени.

28. Г-н ЗАБИГАЙЛО (Украина) говорит, что развал последней империи, появление новых независимых, подлинно суверенных государств в Европе и Азии вместе с окончанием холодной войны принесли новые возможности и надежды, открыли простор раскрепощению личности. Пример Украины может быть этому одним из убедительных свидетельств. Провозгласив в августе 1991 года акт о своей независимости, молодому государству многого удалось достичь на пути строительства демократической политической системы, его интеграции в мировое сообщество. Вместе с тем, пока, к сожалению, нет оснований говорить о каких-либо позитивных сдвигах в сфере экономики.

29. Важно, чтобы переход от тоталитарной системы к политической демократии протекал в атмосфере стабильности. В бывшей Югославии и в некоторых новых независимых государствах Европы и Центральной Азии конфликтный характер перехода этих государств в новое качество вызвал трагичные кровавые столкновения и поставил под вопрос саму жизнь миллионов граждан, вынудив их искать убежище за пределами своей родины, будучи зачастую по сути бесправными.

(Г-н Забигаило, Украина)

30. Украина как член-фундатор Организации Объединенных Наций глубоко озабочена всем этим комплексом проблем и с пониманием относится к той тревоге, которая выражена в связи с этим в докладе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (A/47/12). Кроме того, Украина сама оказалась вовлеченной в эту проблему в результате кровавых столкновений в соседнем государстве - Республике Молдова. Руководствуясь гуманистическими принципами своей внутренней и внешней политики, Уставом Организации Объединенных Наций и другими международно-правовыми документами, Украина не колеблясь приняла на себя обязательство по защите беженцев, спасающихся от бедствий вооруженного конфликта и массовых репрессий в Республике Молдова, несмотря на те трудности, которые переживает сама Украина и ее собственный народ.

31. Заслуживает внимания мирового сообщества, следовательно и Комитета, еще одна чрезвычайно сложная проблема, которую Украина получила в наследство от имперской национальной политики бывшего СССР, а именно, проблема депортированных народов - татар, немцев, греков, армян, которые в 30-50-е годы оказались в статусе беженцев и были переселены в отдаленные места других республик бывшей империи. Сегодня число представителей этих народов, пожелавших вернуться в страну своего постоянного места жительства - Украину, широко открывшую для них свои двери, составляет более 500 000 человек, из которых 100 000 - украинцы. Можно только представить, сколь грандиозна и дорогостояща эта программа, которая включает в себя создание сотен тысяч дополнительных рабочих мест, строительство жилья, медицинских учреждений, школ, детских дошкольных учреждений и др. При этом Украина исходит из принципов гуманитарного права, прав человека при разработке соответствующих правовых норм и руководящих принципов оперативной деятельности для обеспечения доступа к гуманитарной помощи тем, кто в ней нуждается.

32. Украина, провозгласив в ноябре 1991 года Декларацию прав национальностей, отвергающей идею строительства государства на этнической основе, стремится создавать и гарантировать строгое соблюдение принципов равенства граждан более 100 национальностей, которые ее населяют, реализацию права религиозных меньшинств на свободу вероисповедания. Политика Украины состоит в том, чтобы создать такие условия жизни, политические, экономические и социальные, при которых граждане не только обладали бы свободой передвижения, но и считали за честь жить в своей стране. В этом смысле Украина разделяет мнение о том, что наиболее результативной формой решения проблемы беженцев является деятельность по предотвращению потоков беженцев, устранение или уменьшение воздействия факторов, которые вызывают такие потоки. Только собственное национальное развитие, примирение и согласие на основе неукоснительного соблюдения принципов неприкосновенности границ, территориальной целостности, мирного разрешения возникающих споров способны дать надежную основу для долгосрочного решения проблемы.

33. Понимая всю сложность и далеко не всегда ожидаемую эффективность осуществляемых превентивных мер, международное сообщество путем участия в УВКБ и других органах Организации Объединенных Наций, включая Комитет по правам



(Г-н Забигаило, Украина)

человека, готовится принять участие в деятельности Подготовительного комитета Всемирной конференции по правам человека наряду с другими международными правительственными и неправительственными организациями.

34. Украина считает, что Конвенция 1951 года в единстве с Протоколом 1967 года остаются основными элементами защиты прав беженцев. Руководствуясь именно таким подходом, Украина приняла решение о присоединении к данной Конвенции и Протоколу и завершает необходимую для этого подготовительную процедуру.

35. Г-н БУРЧУОГЛУ (Турция) говорит, что создание Департамента по гуманитарным вопросам дает возможность заполнить существенный пробел в системе Организации Объединенных Наций и что необходимо разумным образом распределить работу и установить эффективную координацию усилий Организации Объединенных Наций, правительств и соответствующих учреждений Организации. В этой связи следует подчеркнуть тесные оперативные связи, установленные Верховным комиссаром с другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

36. Хотя в 1992 году возникли определенные надежды на урегулирование проблемы беженцев, увеличилось число чрезвычайных ситуаций и значительно возросло количество беженцев. УВКБ пришлось столкнуться с многочисленными трудностями, и международное сообщество еще раз убедилось в том, что массовые передвижения населения могут поставить под угрозу международный мир и безопасность.

37. Турция хотела бы обратить особое внимание на результаты, полученные в ходе осуществления стратегии, центральное внимание в рамках которой уделяется подготовке, предупреждению и урегулированию чрезвычайных ситуаций с учетом опыта, приобретенного в течение этого года, а также обратить внимание на рекомендации, содержащиеся в документе A/47/12/Add.1. С другой стороны, Турция поддерживает выводы Исполнительного комитета в отношении женщин и детей-беженцев, которые являются наиболее уязвимыми группами, и отмечает усилия Верховного комиссара по решению этой проблемы. Безусловно, необходимо сдерживать чувства нетерпимости, расизма и ксенофобии в отношении беженцев, уделять больше внимания вопросам реинтеграции в качестве постоянного решения проблемы и настаивать на необходимости как можно более широкого участия в несении бремени этой проблемы путем оказания международной помощи.

38. В качестве территории, которая традиционно предоставляла убежище после принятия евреями Иберийского полуострова начиная с 1492 года, Турция прилагает все усилия для облегчения страданий тех, кто вступил на путь поиска убежища. Она постоянно сталкивается с передвижениями населения, будь то с юго-востока, северо-востока, из Ирака или Боснии, не говоря уже о последних четырех притоках беженцев. Помимо этого, она сейчас оказывает гуманитарную помощь Боснии и Герцеговине, где происходит открытое нарушение суверенитета и территориальной целостности, что находится в явном противоречии с международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций. Хотя международное сообщество решительно осудило сербскую агрессию и отвратительную практику "этнической чистки" и потребовало незамедлительно прекратить все акты насилия, страдания Боснии и Герцеговины продолжаются. Не были выполнены ни

(Г-н Бурчуоглу, Турция)

резолюции Совета Безопасности, ни решения Лондонской конференции. В связи с приближением зимы обостряется необходимость обеспечения безопасности и нахождения крова для населения, поскольку сотни тысяч человек могут просто погибнуть в связи с отсутствием надлежащих мер со стороны международного сообщества.

39. Безусловно, УВКБ не может остановить агрессию со стороны Сербии, однако это должны сделать Совет Безопасности и международное сообщество. Совет Безопасности и международное сообщество должны выполнить свои исторические обязательства в связи с агрессией со стороны Сербии и отвратительной практикой "этнической чистки", которая представляет собой акт геноцида.

40. В настоящее время особый интерес представляет создание зон безопасности для беженцев из Боснии и в этой связи Турция предлагает следующее: во-первых, демилитаризация таких городских зон, как Сараево, Тузла, Горажде, Бихач, Яйце и Травник; во-вторых, развертывание Сил Организации Объединенных Наций по охране в демилитаризованных зонах в целях создания находящихся под военной защитой зон для гражданского населения и содействия доставке по назначению гуманитарной помощи; в-третьих, создание сети коридоров чрезвычайной помощи, которая объединила бы эти зоны. Хотелось бы надеяться, что эти предложения получат поддержку, поскольку в данном случае речь идет о самом доверии к Организации Объединенных Наций.

41. Г-н САЦИРБЕЙ (Босния и Герцеговина) говорит, что каждый день тысячи жителей Боснии и Герцеговины становятся жертвами преднамеренной политики обращения их в беженцев, которая является преступлением против человечества. Эти беженцы являются не жертвами гражданской этнической войны, а результатом агрессии безжалостного противника, который пытается создать "великую Сербию", поскольку всем известно намерение правительства Белграда и его пособников в Боснии и Герцеговине обратить население в беженцев путем страха и террора.

42. С физической и материальной точки зрения оккупационные силы развернули политику систематического уничтожения лиц несербской национальности и подвергли жестоким ударам гражданские районы, лишив население продовольствия, воды и электричества.

43. С психологической точки зрения угрозы и осуществляемая отвратительная практика держат в страхе тысячи людей вплоть до того, что они вынуждены бежать из своих домов, и такие беженцы становятся жертвами террора, питающего эти страхи.

44. С социальной точки зрения силы агрессора систематически уничтожают организации и учреждения общин жителей мусульманского, хорватского и иных лиц несербского происхождения и, в частности, преследуют политических, религиозных и интеллектуальных деятелей.

45. С культурной точки зрения авиация и артиллерия агрессора уничтожает социальные и культурные объекты и объекты системы здравоохранения в целях уничтожения всех связей населения с оккупированными землями.

(Г-н Сапирбей, Босния и Герцеговина)

46. С экономической точки зрения силы Сербии и Черногории лишили несербское население домов, лагерей и объектов промышленности, и эта и другая жестокая практика являются элементами политики, которая получила название "этнической чистки".

47. Хотя Босния и Герцеговина благодарны международному сообществу за его осуждение "этнической чистки", эта политика, к сожалению, активизируется и результатом этого является лишь существенное увеличение числа перемещенных лиц. Этот кризис беженцев поставил под угрозу экономическое благосостояние и политическую безопасность соседних стран, таких, как Хорватия, которая приняла больше беженцев, чем все остальные страны вместе взятые, и вместе с тем подвергается международной критике за то, что она не оказывает достаточной помощи.

48. Хотя правительство признательно за помощь, оказанную Силами Организации Объединенных Наций по охране и УВКБ, международным сообществом и некоторыми неправительственными организациями в целях облегчения страданий многих жителей Боснии и Герцеговины, к сожалению, эти благородные усилия являются лишь частью того, что требуется сделать; и что еще хуже - значительная часть помощи не достигает своего назначения, поскольку этому препятствуют националистские силы Сербии и Черногории.

49. Таким образом, необходимо, чтобы международное сообщество приняло более решительные меры. В качестве одной из мер для обеспечения того, чтобы международная помощь доходила по назначению, можно было бы открыть аэропорт в городе Тузла, который находится в районе, контролируемом в настоящее время правительственными силами, поскольку этот аэропорт обладает большей пропускной способностью, чем Бутмирский аэропорт в Сараево. Несмотря на неоднократные соответствующие просьбы, до сих пор ничего не было сделано. Кроме того, Босния и Герцеговина просят о создании и обеспечении защиты обещанных наземных коридоров и незамедлительного осуществления резолюции 770 (1992) Совета Безопасности.

50. Необходимо также принять незамедлительные и энергичные меры для облегчения положения населения Боснии и Герцеговины во время зимы.

51. До настоящего момента меры, принятые в связи с этой трагедией, имели минимальный эффект, а направляемая помощь является недостаточной. Осуществляемая в Сербии деятельность по посредничеству, проведению переговоров и принятию обязательства не препятствовать передаче гуманитарной помощи в большинстве случаев служит лишь дымовой завесой для новых агрессивных со стороны Сербии, что усугубляет страдания народа Боснии и Герцеговины. Эта трагическая ситуация усугубляется присутствием элемента извращенного расизма.

52. Г-н НЬЕТО (Аргентина) говорит, что Аргентина уделяет первостепенное внимание деятельности Организации Объединенных Наций в решении вопроса беженцев и считает, что, хотя Верховный комиссар добросовестно выполняет свой мандат, новый поворот событий в мире после окончания "холодной войны" и возникшие в связи с этим проблемы возлагают еще более тяжелое бремя на УВКБ.

(Г-н Ньето, Аргентина)

Таким образом, необходимо более тесное сотрудничество всех организаций системы Организации Объединенных Наций и приведение их мандатов в соответствие с новыми требованиями. Согласованные и постоянные действия учреждений системы Организации Объединенных Наций наряду с укреплением условий безопасности международных сотрудников являются вопросами, которым необходимо уделить серьезное внимание в ходе прений. В этой связи следует упомянуть два проекта резолюций, представленных на рассмотрение Специальному политическому комитету по пункту повестки дня, озаглавленному "Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах".

53. Расширение конфликтов по этническим и религиозным причинам и массовые страдания перемещенных лиц являются печальной перспективой на будущее. В международном аспекте необходимо уделять первостепенное внимание деятельности по предупреждению, поиску решений и наряду с этим приступить к искоренению причин кризисных ситуаций, вызывающих потоки беженцев и перемещенных лиц. Широкая система сбора и анализа информации является основой для возможной системы раннего предупреждения, которая может оказать существенную помощь делу УВКБ. Кроме того, следует уделять особое внимание стратегиям предупреждения, о которых говорила Верховный комиссар в своем вступительном заявлении. Аргентина согласна с тем мнением, что предупреждение является результатом практической деятельности на местах, которую должна осуществлять вся система Организации Объединенных Наций.

54. Важная строго гуманитарная роль УВКБ должна преобладать во всех обстоятельствах, и оказание ему всяческой помощи в решении его благородных задач является всеобщим делом.

55. Г-н НОВИЛО (Хорватия) говорит, что проблема беженцев является тяжелым бременем для международного сообщества и что, как представляется, масштабы этой проблемы будут возрастать. Хотя эта проблема существует во всех регионах мира, о чем Хорватия глубоко сожалеет, больше всех пострадала в этой связи территория бывшей Югославии, где последствия могут быть более опустошительными во всех смыслах, поскольку свыше 3 млн. человек стали перемещенными лицами и произошли массовые разрушения.

56. Хотя Республика Хорватия дает высокую оценку деятельности Верховного комиссара и различных органов, учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций, она считает необходимым, чтобы совместно с другими международными организациями они уделяли еще большее внимание более оперативному решению проблем беженцев, возникших в результате войны и других гуманитарных трагедий.

57. Недавнее вступление Восточной и Центральной Европы на путь демократии не привело к долгожданному миру, а наоборот, - некоторые режимы, руководствующиеся идеями национализма, территориальной экспансии и расовой и религиозной нетерпимости, явились причиной невиданного со времени второй мировой войны кровопролития и разрушений в регионе. Сейчас отвратительная политика и практика режима Сербии и Черногории получила название "этнической чистки", и эта политика вызвала еще больший кризис беженцев в Европе во второй

(Г-н Нобило, Хорватия)

половине этого столетия и явилась серьезной угрозой для мира и безопасности в регионе. Хорватия согласна с заявлением Специального докладчика Комиссии по правам человека, которое содержится в записке Генерального секретаря, озаглавленной "Положение в области прав человека на территории бывшей Югославии" (A/47/635), о том, что "этническая чистка, как представляется, является не следствием войны, а скорее ее целью" в связи с ужасающими жестокостями, которые совершаются не только в отношении человеческой личности, но также и в отношении имущества и экономической, социальной и культурной инфраструктуры.

58. Результатом этой жестокой политики явилась новая волна беженцев, и Хорватия, помимо того, что она предоставила убежище для 265 000 перемещенных лиц в пределах страны, прибывших в основном из зон, находящихся под защитой Организации Объединенных Наций, была вынуждена принять 500 000 мусульман и хорватов, бежавших из Боснии и Герцеговины. Очевидно, что такая страна, как Хорватия, с населением в 4 700 000 человек не может в течение длительного времени выдерживать бремя, которое налагают на нее 750 000 беженцев и перемещенных лиц.

59. Стоимость содержания этих беженцев составляет около 100 млн. долл. США в месяц, и Хорватия оплачивает этот счет практически одна без прямой финансовой помощи международного сообщества, несмотря на то, что 37 процентов ее промышленного потенциала было разрушено в результате войны, которая, помимо всего прочего, нанесла этой стране ущерб, оцениваемый в 20 млрд. долл. США.

60. Большая часть беженцев была принята хорватскими семьями, которые не получают никакой помощи с этой целью, однако многие из этих семей стали сейчас жертвами безработицы и общего тяжелого экономического положения и не могут продолжать содержать этих беженцев. Таким образом, ситуация становится отчаянной.

61. Хорватия глубоко признательна за полученную ею международную помощь натурой, а также в форме продовольствия, медикаментов и одежды, однако сейчас она призывает международное сообщество оказать финансовую помощь, необходимую, в частности, для обеспечения крова и существования во время зимы 70 000 беженцев из Боснии и Герцеговины.

62. Для облегчения ситуации в Хорватии, помимо крупной финансовой помощи, необходимо разделить бремя беженцев с другими странами, которые в состоянии принять их на своей территории. Кроме того, можно было бы создать лагеря беженцев в безопасных районах Боснии и Герцеговины, а международное сообщество могло бы осуществлять контроль за безопасностью этих лагерей. Правительство Хорватии готово оказать материально-техническую и гуманитарную помощь для организации таких центров в кратчайшие сроки. Возвращение домой перемещенных лиц, находящихся в настоящее время в районах под защитой Организации Объединенных Наций, в значительной мере облегчило бы эту проблему.

/...

(Г-н Нобило, Хорватия)

63. Международное сообщество оказывает беженцам ценную гуманитарную помощь, однако такая помощь является ответом на симптомы проблемы и не затрагивает ее причин. В случае Боснии и Герцеговины и Хорватии причиной существования беженцев является политика "этнической чистки", которую международное сообщество должно ликвидировать путем мобилизации всех своих ресурсов, включая осуществление соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

64. В заключение выступающий призывает к оказанию скоординированной международной помощи, которая способствовала бы облегчению трагического положения миллионов беженцев в бывшей Югославии и других районах мира.

65. Г-жа ЛИЧАЛИ (Мозамбик) говорит, что растущее число беженцев в различных районах мира ставит под угрозу процесс политических и демократических преобразований во многих развивающихся странах и является угрозой для международного мира и безопасности. В этой связи она дает самую высокую оценку приверженности Верховного комиссара делу решения проблемы беженцев.

66. В Африке положение беженцев и перемещенных лиц является особенно критическим, и сохранение отрицательных политических и экономических факторов, а также неблагоприятного окружения ведет к его ухудшению.

67. Мозамбик является одной из тех стран континента, которые серьезно затронуты проблемой беженцев. Война, которая продолжалась 16 лет и разрушила значительную часть экономической и социальной инфраструктуры страны в сочетании с опустошительными наводнениями, циклонами и одной из самых серьезных за всю историю засух привела к появлению свыше полутора миллионов беженцев, которые проживают в соседних странах, и четырех миллионов перемещенных лиц.

68. Несмотря на все эти трудности народ Мозамбика верит в исторический процесс, который происходит в стране, и возлагает свои надежды на подписанное в Риме Генеральное мирное соглашение и, в частности, на вступление в силу прекращение огня. Установление мира создаст необходимые условия для репатриации беженцев и возвращения домой перемещенных лиц.

69. Правительство Мозамбика готово сделать все необходимое для содействия перемещению. Вместе с тем сложившаяся ситуация является столь серьезной, что без внешней помощи правительство не сможет решить сложную задачу предоставления крова и переселения беженцев в опустошенных районах, где нет ни школ, ни больниц, ни базовой инфраструктуры. В этой связи Мозамбик призывает международное сообщество оказать материальную, финансовую и техническую помощь в осуществлении программ чрезвычайной помощи и восстановления для беженцев и перемещенных лиц.

70. В соответствии с положениями Генерального мирного соглашения 15-16 декабря 1992 года в Риме состоится международная конференция доноров для финансирования избирательного процесса и программ по чрезвычайным ситуациям и переселению перемещенного населения, беженцев и демобилизованных военных в Мозамбике. Мозамбик надеется, что международное сообщество еще раз окажет щедрую помощь, благодаря которой будут спасены жизни миллионов жителей страны.

(Г-жа Личали, Мозамбик)

71. Мозамбик глубоко признателен всей системе Организации Объединенных Наций и соседним странам, которые, несмотря на свое собственное тяжелое экономическое положение, пошли на жертвы и приняли мозамбикских братьев.

Заседание закрывается в 16 ч. 50 м.